

AREBOS

Avviatore di emergenza e caricabatteria

AR-HE-SB800



Seguire tutte le precauzioni di sicurezza in questo manuale di istruzioni per garantire un uso sicuro.



Grazie per la vostra fiducia in AREBOS.

Sommario

1. Sicurezza	3
1.1 Spiegazione dei simboli	3
1.2 Istruzioni generali di sicurezza	4
1.3 Rischi elettrici residui	5
2. Indicazioni	5
3. Committenza	6
3.1 Prima del carico	6
3.2 Funzione di ricarica	7
3.3 Tempo di ricarica della batteria	7
3.4 Ricarica rapida	7
3.5 Avvio rapido	8
4. Destinazione d'uso	8
4.1 Attenzione alle batterie Plb	8
4.2 Istruzioni passo-passo	8
4.3 Funzionamento	8
4.4 Ricarica ad alta velocità	9
5. Conservazione e manutenzione	9
6. Risoluzione dei problemi	10
7. Istruzioni per lo smaltimento	11
7.1 Smaltimento e imballaggio	11
7.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature	11
7.3 Significato del simbolo "bidone della spazzatura"	11
Dichiarazione di conformità UE	12

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Se si cede il prodotto a terzi, questo manuale di istruzioni deve essere consegnato insieme ad esso.

1. Sicurezza

1.1 Spiegazione dei simboli



Una marcatura CE può essere utilizzata per identificare che un prodotto è conforme alle disposizioni legali delle norme giuridiche europee e può quindi essere commercializzato all'interno della Comunità Europea.



Questo prodotto è stato testato e certificato da TÜV Süd.
I prodotti contrassegnati con questo marchio sono conformi ai requisiti di sicurezza e qualità applicabili dei consumatori.
Il prodotto è stato testato per caratteristiche, prestazioni, facilità d'uso ed ergonomia.



Avvertimento! Leggere attentamente le norme di sicurezza. Quella Il mancato rispetto delle precauzioni di sicurezza può causare lesioni gravi o danni. Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro.



Nota: Scollegare l'alimentazione!



Prestare particolare attenzione quando si utilizza questo articolo.



Avvertenza di tensione elettrica!



Questo prodotto **non deve** essere smaltito con i rifiuti domestici!

1.2 Istruzioni generali di sicurezza

- Questo caricabatteria può essere utilizzato solo da persone di età superiore ai 16 anni. Fa eccezione l'impiego giovanile se l'impiego avviene nel corso di una formazione professionale per conseguire l'abilità sotto la supervisione di un istruttore.
- La corrente di carica fornita alla batteria aumenta in base alla curva a W caratteristica – vedere la norma DIN 41774.
- L'alloggiamento della batteria ha un grado di protezione IP 20 ed è protetto contro i contatti indiretti da un cavo di messa a terra, come previsto per i dispositivi di Classe 1.
- Verificare che la tensione di rete disponibile corrisponda a quella indicata sull'etichetta posta sulla parte anteriore del caricabatterie. Verificare che la presa sia collegata a terra.
- Il caricabatteria può essere collegato solo a fonti di alimentazione dotate di conduttore neutro con collegamento a terra.
- Durante la ricarica della batteria, il dispositivo produce gas esplosivi. Evitare la formazione di fiamme e scintille. **VIETATO FUMARE!**
- Utilizzare il caricabatteria solo in spazi chiusi e assicurarsi che siano ventilati. **NON ESPORLO ALLA PIOGGIA O ALLA NEVE!**
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di collegare o scollegare i cavi di ricarica dalla batteria.
- Questo caricabatteria contiene parti come interruttori, ecc., che possono causare scintille. Pertanto, quando si utilizza il caricabatterie in un garage o simili, riporlo in un alloggiamento adatto.
- Posizionare il caricabatteria su una base solida. I modelli con ruote devono essere installati in posizione verticale.
Non utilizzare mai il caricabatteria in auto o sotto il cofano.
- Posizionare il caricabatteria in modo che sia sempre ben ventilato. Non coprire mai l'apparecchio!
- Seguire attentamente le istruzioni del produttore del veicolo prima di utilizzare il caricabatteria.
Per garantire che la protezione contro i contatti indiretti sia collegata a una spina con messa a terra adeguata.
Le riparazioni o la manutenzione dell'interno del caricabatteria possono essere eseguite solo da tecnici qualificati.
Sostituire il cavo di alimentazione solo con una parte originale.
- Non utilizzare il caricabatteria per batterie non ricaricabili.
- Collegare i modelli che vengono forniti senza spina solo ad una presa che abbia la capacità adeguata al valore del fusibile indicato nella tabella dei dati tecnici.
- **Attenzione:** Operare solo con RCD (interruttore differenziale)!
- Non utilizzare utensili elettrici e macchine utensili in damp o ambienti bagnati. Assicurati di avere abbastanza illuminazione. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità elevata. Non accendere utensili elettrici in un ambiente con liquidi o gas altamente infiammabili.
- Non lasciare che gli estranei tocchino la macchina.
- Dopo aver rimosso l'imballaggio, verificare che il dispositivo e tutte le sue parti siano in perfette condizioni.
- Scollegare sempre la spina prima di effettuare qualsiasi regolazione o manutenzione. Non collegare il caricabatterie all'alimentazione fino a quando tutte le impostazioni non sono state effettuate e i terminali non sono collegati correttamente.

- Srotolare completamente il cavo di alimentazione e disporlo in modo che i terminali non possano toccarsi.
- Se necessario, estendere il cavo di alimentazione con una prolunga, assicurandosi che la sezione del cavo sia uguale a quella del cavo di alimentazione; **Non utilizzare cavi di sezione inferiore.**
- Le pinze di collegamento, i terminali e la superficie superiore della batteria devono essere mantenuti puliti; se necessario, pulire i terminali della batteria con una spazzola rotante; Ciò consente un buon contatto elettrico e una migliore efficienza della carica.
- **Non modificare mai la polarità delle connessioni: nero (-) e rosso (+)**
- La tensione di carica del caricabatteria deve essere uguale alla tensione nominale specificata sulla batteria. Corrisponde al numero di celle della batteria moltiplicato per due (3 celle = 6 V; 6 celle = 12 V; 12 celle = 24 V)
- Posizionare il dispositivo in modo sicuro per la ricarica e assicurarsi che il flusso d'aria non sia ostruito dalle apposite aperture.

1.3 Rischi elettrici residui

Contatto elettrico diretto:

- Un cavo o una spina difettosi possono causare scosse elettriche!
Far sempre sostituire i cavi o le spine difettosi da un professionista. Utilizzare l'apparecchio solo su un collegamento con un interruttore differenziale (RCD).

Contatto elettrico indiretto:

- Lesioni causate da parti sotto tensione in caso di componenti elettrici aperti o difettosi.
Scollegare sempre la spina durante la manutenzione. Operare solo sull'RCD.

Illuminazione locale inadeguata:

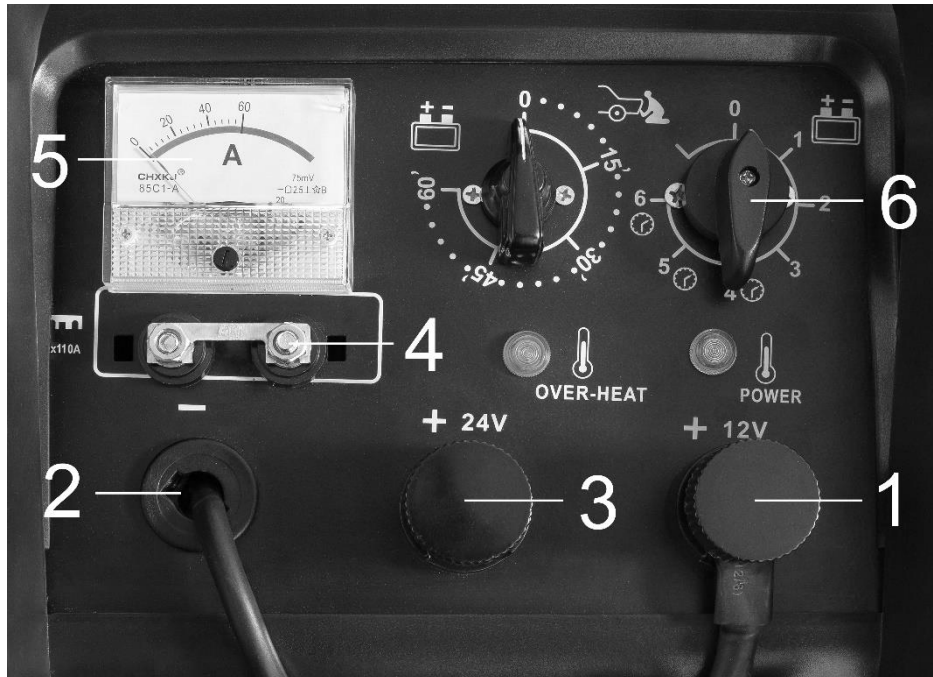
- Un'illuminazione inadeguata rappresenta un rischio elevato per la sicurezza. Garantire sempre un'illuminazione adeguata quando si lavora con il dispositivo.

2. Indicazioni

Modello	AR-HE-SB800
Corrente alternata	230 V; 50/60 Hz
Tensione di carica	12 V/24 V
Corrente di carica effettiva	Il 50
Corrente di avviamento effettiva	Il 300
Capacità	40 – 800 Ah
Peso	21,3 kg
Dimensioni (L x P x A) in cm	Dimensioni 32,5 x 31,5 x 68,5
Classe	Grado di protezione IP 20
Fusibile	1 x 110 A

3. Committenza

3.1 Prima del carico



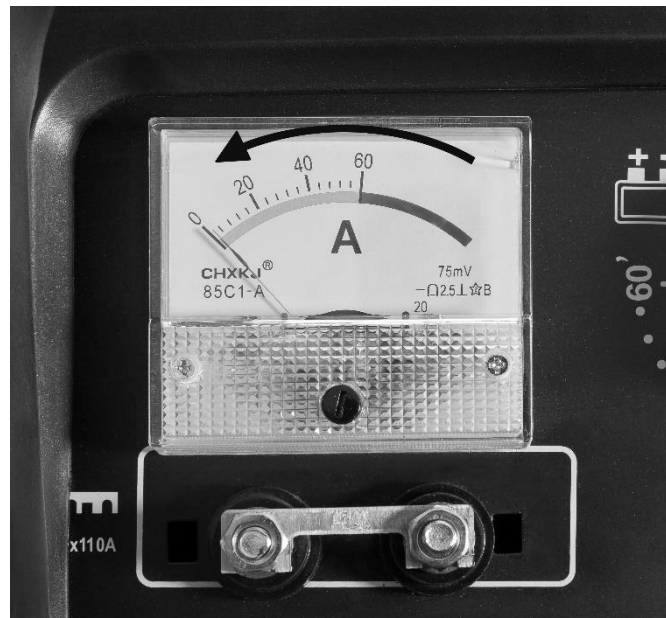
Parte	Designazione
1	Collegamento a 12 V
2	Collegamento a terra
3	Collegamento a 24 V
4	Fusibile
5	Amperometro
6	Chiamare/avviare commutatori

- **ATTENZIONE:** La spina di alimentazione deve essere scollegata prima di tutte le modifiche e le impostazioni del caricabatteria.
- Il caricabatteria è dotato di un fusibile di protezione da sovraccarico.
- **Importante:** La sostituzione di fusibili che non corrispondono a quelli del dispositivo può causare danni alla proprietà o lesioni personali. La sostituzione dei fusibili deve essere eseguita solo quando il cavo di alimentazione è tirato!
- Rimuovere i tappi del caricabatteria (se previsto) per consentire la fuoriuscita del gas prodotto.
- Tutti i dispositivi di sicurezza e protezione devono essere installati correttamente e in posizione prima di poter accendere la macchina.
- È vietato avviare test su veicoli con batterie scariche o difettose, in quanto ciò comporterebbe danni al dispositivo.
- I tentativi di avviare la batteria in "posizione di carica" invece che in "avviamento di emergenza" possono danneggiare l'amperometro e attivare la protezione da sovraccarico.
- Prima di attivare l'interruttore principale, assicurarsi che il caricabatterie sia collegato correttamente.
- Non utilizzare il dispositivo prima di aver letto attentamente il manuale dell'utente.
- Osservare tutte le istruzioni di sicurezza elencate nelle istruzioni.

3.2 Funzione di ricarica

- Collegare il caricabatterie alla batteria che si desidera caricare.
- Il cavo del polo nero deve essere sempre collegato prima al terminale negativo, solo successivamente clamp il terminale positivo.
- **Attenzione! Scollegare completamente la batteria dal veicolo per la ricarica.**
- Impostare sempre il caricabatterie sul livello di carica più basso.
- A questo punto collegare la spina di alimentazione e regolare i livelli di carica verso l'alto fino a visualizzare una corrente di carica che corrisponde a circa il 10% della capacità della batteria.
- I livelli di carica possono essere aumentati quando la corrente di carica diminuisce.
- Scollegare la batteria entro e non oltre 3-5 ore dalla carica completa.
- L'indicatore della corrente di carica non torna a zero al termine della carica.

NOTA: L'amperometro oscilla a sinistra e non a destra durante la ricarica. Se l'indicatore si trova a sinistra della cifra "zero", il processo di ricarica è completo.



3.3 Tempo di ricarica della batteria

- Il tempo di ricarica dipende sempre dallo stato della batteria (quasi carica, mezza carica o completamente scarica)
- Per "ricaricare" una batteria sono sufficienti 2-4 ore. Ci vogliono 8-10 ore per caricarsi completamente.
- **Attenzione! Non deve essere superato un tempo di ricarica massimo di 10 ore.**

3.4 Ricarica rapida

- La ricarica rapida è possibile ai livelli 4-6, ma deve essere limitata con il timer:
 1. Collegamento della batteria
 2. Impostare il livello di carica su 4-6 o leggere la corrente di carica sull'amperometro.
 3. Impostare il timer sul tempo di ricarica desiderato (max. 60 min.)

3.5 Avvio rapido

- **Attenzione!** Durante il processo di avviamento, possono verificarsi sovratensioni, che possono danneggiare l'elettronica di bordo del veicolo. Parlatene con il vostro specialista dell'auto.
- Collegare la batteria come descritto nel capitolo Ricarica e lasciarla collegata al veicolo!
- Il veicolo deve essere sempre avviato con 2 persone.
- La prima persona preme l'interruttore di avviamento sul caricabatterie. La seconda persona avvia immediatamente il processo di accensione.
- Non appena il veicolo si è avviato, interrompere immediatamente il processo di avviamento, max. 9-10 secondi.
- Dopo ogni tentativo di avvio non riuscito, attendere circa 5 minuti fino a quando il dispositivo non si è raffreddato.
- **Suggerimento:** se si precarica la batteria per 10-15 minuti, la batteria richiederà molta meno energia di avviamento.
- **Attenzione:** se si supera il tempo massimo di avvio di 10 secondi, i fusibili potrebbero bruciarsi o potrebbero verificarsi danni al veicolo! Inoltre, i morsetti per pali non devono toccarsi!

4. Destinazione d'uso

- Motorino di avviamento e caricabatteria per la ricarica, la ricarica rapida e l'avviamento dei veicoli. Spostabile su ruote. Ideale per la ricarica di batterie per motori a benzina e diesel, motociclette, barche, ecc.

4.1 Attenzione alle batterie Plb

- Le batterie collegate a un veicolo danneggiano l'elettronica di bordo se vengono avviate per più di 7-10 secondi. Pertanto, utilizzare solo batterie al piombo.

4.2 Istruzioni passo-passo

Negozio	1. Collegare il caricabatteria 2. Impostare la funzione di ricarica 3. Accendere il caricabatteria 4. Collegare il cavo di alimentazione 5. Ricarica della batteria (max. 10 ore)
Inizio	1. Collegare il caricabatteria 2. Collegare il cavo di alimentazione 3. Accendere il caricabatteria e avviare immediatamente il veicolo 4. Non appena il veicolo si è avviato, interrompere immediatamente il processo di avviamento e spegnere e scollegare il caricabatteria.

4.3 Funzionamento





Scollegare prima di qualsiasi regolazione e configurazione.

Ricarica (Fig.3)

Collegare il caricabatterie alla batteria da ricaricare

- Collegare sempre prima il cavo nero al polo negativo.
- Collegare il cavo del polo rosso al polo positivo.

 La batteria deve essere completamente scollegata dal veicolo prima di iniziare la ricarica.

- Impostare sempre il caricabatterie sul grado di carica più basso (min/1).
 - Ora, collega e controlla i gradi di carica verso l'alto fino a visualizzare una corrente di carica pari a circa il 10% della capacità della batteria .
 - I gradi di carica possono essere aumentati diminuendo la corrente di carica.
 - Non scollegare la batteria dai terminali dopo 3-5 ore dal termine della ricarica.
-  **Avviso.** L'indicatore della corrente di carica non tornerà a zero al termine della carica.

Tempo di ricarica

- Il tempo di ricarica dipende sempre dallo stato della batteria (quasi carica, semicarica o completamente scarica)
- Per recuperare una batteria normalmente in uso sono sufficienti 2-4 ore, mentre per la ricarica completa sono necessarie 8-10 ore. Il tempo di ricarica non deve essere superato (10 ore max.).

4.4 Ricarica ad alta velocità

- 4-6 livelli consentono una ricarica ad alta velocità che deve comunque essere limitata da un timer.
- Collegare la batteria (vedere il capitolo "Manipolazione").
 - Impostare il livello di carica opzionalmente su 4-6 e leggere la corrente di carica sull'ampmetro.
 - Impostare il timer sul tempo di ricarica richiesto (max.60 minuti).

5. Conservazione e manutenzione

- **Attenzione:** Scollegare l'apparecchio prima di lavorare sul dispositivo!
- In caso di stoccaggio prolungato, la macchina deve essere pulita accuratamente
- Proteggere il dispositivo dalle intemperie con un telone di plastica, cartone o simile
- Utilizzare un panno umido per pulire le parti in plastica. Non utilizzare detergenti, solventi o oggetti appuntiti.
- Dopo ogni utilizzo, rimuovere la polvere bloccata dallo sfiato e dalle parti mobili con una spazzola morbida o una spazzola.
- Lubrificare regolarmente le ruote!
- **Dopo ogni utilizzo:** rimuovere la polvere dalle prese d'aria e dalle parti mobili
- **Regolare:** lubrificare le parti metalliche in movimento (olio multiuso), controllare il serraggio di tutte le viti.

6. Risoluzione dei problemi

Problema	Risoluzione dei problemi
Interruttore di sovraccarico.	<ul style="list-style-type: none">- Collegare il terminale rosso al polo positivo e il terminale nero al polo negativo.- Rimuovere il contatto e controllare i backup.- Impostare il caricabatterie sul livello di carica più basso.- Se il consumo energetico della batteria è troppo elevato, si consiglia di far caricare la batteria da un elettricista qualificato e quindi di mantenere alto il livello di carica con un uso frequente del caricabatteria o di utilizzare un caricabatterie più potente.
Corrente di carica troppo forte all'inizio della carica.	<ul style="list-style-type: none">- Prestare attenzione alla corrente di carica, se è alta anche dopo 15-20 minuti, potrebbe significare che la carica non regge.Far controllare la batteria da un professionista e, se necessario, sostituirla.
Corrente di carica troppo debole	<ul style="list-style-type: none">- Provare a impostare il controllo della corrente di carica su un valore più alto.
La lancetta dell'amperometro raggiunge il livello di scala più basso.	<ul style="list-style-type: none">- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella prevista.
L'amperometro non legge.	<ul style="list-style-type: none">- Pulire i morsetti e riattaccare le pinze.- Fatelo controllare da un professionista. Se necessario, sostituire la batteria. Verificare che il caricabatterie funzioni con una batteria perfettamente carica.
Cause di sovraccarico.	<ul style="list-style-type: none">- Scambio dei poli quando si collega il terminale alla batteria
Cause di sovraccarico.	<ul style="list-style-type: none">- Contatto accidentale o indiretto delle pinze tra loro.- La batteria è completamente scarica.- La batteria è completamente scarica e ha una capacità superiore a quella che il caricabatteria può fornire.- La batteria è danneggiata o difettosa (elementi interni in cortocircuito).

7. Istruzioni per lo smaltimento

7.1 Smaltimento e imballaggio

- Si prega di assicurarsi che l'imballaggio sia smaltito in modo appropriato in conformità con le linee guida e gli standard applicabili nella propria regione. Alcuni degli imballaggi possono essere costituiti da sacchetti di plastica: prestare particolare attenzione a tenerli fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

7.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature

- Le apparecchiature di scarto devono essere smaltite in conformità con le linee guida e le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.

7.3 Significato del simbolo "bidone della spazzatura"



Proteggi il nostro ambiente, gli elettrodomestici non appartengono ai rifiuti domestici. Utilizzare i punti di raccolta previsti per lo smaltimento degli apparecchi elettrici e consegnare gli apparecchi elettrici che non si utilizzeranno più. In questo modo, aiutano a evitare i potenziali effetti di uno smaltimento errato sull'ambiente e sulla salute umana. In questo modo, dai il tuo contributo al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le informazioni su dove smaltire i dispositivi possono essere ottenute dai comuni o dalle amministrazioni comunali.

Il nostro numero di servizio clienti: +49 (0) 931-45232700

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

Dichiarazione di conformità UE

Noi, il

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

Con la presente dichiariamo che i dispositivi di seguito indicati sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza e salute pertinenti delle direttive UE a causa della loro progettazione e costruzione, nonché dei design che immettiamo sul mercato.

Nome del prodotto: Avviatore di emergenza e caricabatteria

Codice articolo: 4260551589850

Numero di modello: AR-HE-SB800

Se il dispositivo viene modificato senza il nostro consenso, questa dichiarazione di conformità perde la sua validità.

Testato per:

Norma UE:

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-11 :2000

EN 60335-2-29 :2004/A2 :2010

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233 :2008

Data/Firma Produttore/Luogo: Würzburg, 26.07.2019



Firma:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Rappresentante di questo manuale di istruzioni/dati tecnici:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Indirizzo dell'ufficio:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

L'indirizzo di restituzione si trova nell'impronta: <https://www.arebos.de/impressum/>

Partita IVA: DE 263752326

Il tribunale per l'iscrizione nel registro di commercio è Würzburg, HRB 10082

RAEE-Reg.--No. DE 61617071